Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **74 (1956)**

Heft 243

PDF erstellt am: **26.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 243 Bern, Dienstag 16. Oktober 1956 — 74. Jahrgang — 74e année — Berne, mardi 16 octobre 1956 **No 243**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 80 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 162404–162449.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en septembre 1956.
Maroc: Relèvement des taux des taxes intérieures de consommation grevant certains produits.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber des auf die Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, in Langenthal, lautenden Inhaber-Kassascheins Nr. 4225, vom 12. März 1953, von Kapital Fr. 1000 und 3 % Zins, wird hiermit aufgefordert, den genannten Kassaschein innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf den Kassaschein und das dazugehörende noch nicht eingelöste Semesterzinscoupons per 12. März 1956 ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (480²)

Aarwangen, den 10. Oktober 1956. **Der Gerichtspräsident i. V.:** Jufer.

Der Inhaber-Schuldbrief von Fr. 4000, im 2. Rang, vom 20. März 1948, auf Jakob Haas, Römerstrasse, Felben (Gr.-Buch Frauenfeld Bd. 48/142/16) wird als abbezahlt und verloren gegangen gemeldet. Wird dieser Titel nicht innerhalb eines Jahres, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Grundbuchamt Frauenfeld vorgelegt, so wird er kraftlos erklärt. (481²)

Frauenfeld, den 11. Oktober 1956.

Präsidium des Bezirksgerichts Frauenfeld:
Dr. G. Wüest.

Aufforderung zur Vorlegung von Wertpapieren

Die allfälligen Inhaber der nachfolgenden Sparhefte der Schweizerischen Spar- und Kreditbank, Filiale Olten, werden hiemit aufgefordert, diese binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt:

Sparheft Nr. 40657 lautend auf Fräulein Emilie Borner, Feigelstrasse, Olten, Einlagebestand per 6. Februar 1956 Fr. 4989.50.

Sparheft Nr. 40658 lautend auf Fräulein Emilie Borner, Feigelstrasse, Olten, Einlagebestand per 6. Februar 1956 Fr. 4531.25.

Olten, den 14. Juni 1956. (8³/57)

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:
Dr. Alfr. Rötheli.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 5 Aktien der Primus Fabrik AG., in Zürich, datiert 18. August 1930, zu je Fr. 500, lautend auf Raymond Boyer-Vidal, Nrn. 1–5.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von heute an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (403²)

Zürich, den 13. August 1956.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Gessner.

Kraftloserklärungen — Annulations

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 231 vom 3. Oktober 1955 als vermisst aufgerufene Namensschuldbrief von Fr. 25 000 vom 10. Dezember 1931, Grundbuchbeleg I/5986, Maximalzinsfuss 6 %, zu Gunsten des Friedrich Witschi-Zick, geb. 1890, Landwirt, Obermoos, Hindelbank, haftend im I. Rang auf Hindelbank, Grundbuchblatt Nr. 699, ist dem Richter innert anberaumter Frist nicht vorgewiesen worden und wird hiermit kraftlos erklärt. (484)

Burgdorf, den 13. Oktober 1956. **Der Gerichtspräsident I:** Reichenbach.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

12. Oktober 1956. Liegenschaften usw.
Haus AG Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1955, Seite 3146), Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. Dr. August Baumann, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Walter Bühler; seine Prokura ist erloschen.

12. Oktober 1956. Waren aller Art usw.
Kurt Vogelsang A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 174 vom 30. Juli 1953, Seite 1870), Import und Export von Waren aller Art usw. Die Prokura von Henri Kunz ist erloschen.

12. Oktober 1956. Musikverlag usw.
Edition Eulenburg G.m.b.H. Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 291 vom 11. Dezember 1952, Seite 3017), Tätigung aller Geschäfte eines Musikverlages, insbesondere die eines Druckers, Lithographen, Graveurs und Kopisten von Musikstücken usw. Neues Geschäftsdomizil: Flössergasse 8 in Zürich 1.

12. Oktober 1956. Elektrotechnische Apparate.
Störi & Co., in Wädenswil, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 14 vom 20. Januar 1953, Seite 141), Fabrikation von und Handel mit elektrotechnischen Apparaten. Die Prokura von Robert Bangerter ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hanny Störi, von Hätzingen, in Wädenswil.

12. Oktober 1956. Seidenstoffe.
Robt. Schwarzenbach & Co., in Thalwil, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1956, Seite 431), Seidenstoff-Fabrikation. Die Prokura von Willi Robert Brupbacher ist erloschen.

12. Oktober 1956.
Kaiser, Coiffure, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Werner Kaiser, von Hochwald (Solothurn), in Zürich 2. Einzelunterschrift ist erteilt an Irma Kaiser, geb. Albrecht, von Hochwald (Solothurn), in Zürich. Parfümerie, Beauté, Haarpflege und Accessoires. Werdmühleplatz 3.

12. Oktober 1956. Confiserieartikel.
Aug. Blattner, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist August Blattner, von Küttigen, in Zürich 11. Einzelprokura ist erteilt an Elsa Blattner, geb. Ehrsam, von Küttigen, in Zürich. Fabrikation von Confiserieartikeln. Ueberlandstrasse 396.

12. Oktober 1956.
Fanal-Punktlicht Aktiengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1952, Seite 790), Förderung und Verwertung der Beleuchtungserfindungen von Prof. Dr. David Reichinstein usw. Prof. Dr. David Reichinstein ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 81. Juli 1956 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

12. Oktober 1956.
Holzimport Kloten A.G., in Kloten (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1951, Seite 291), Import von und Handel mit Holz aller Art usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. August 1956 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

12. Oktober 1956. Haushaltmaschinen usw.
Ultramatic G.m.b.H., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 225 vom 25. September 1952, Seite 2374), Kauf und Verkauf von Haushaltmaschinen und technischen Neuheiten. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt hat. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 28. August 1956.)

12. Oktober 1956. Edelsteine, Bijouteriewaren.
Sollberger A.G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 282 vom 3. Dezember 1953, Seite 2925), Handel mit Edelsteinen und Bijouteriewaren. Ida Christen, Walter Christen und Dr. Rudolf Stokar sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschriften von Ida Christen und Walter Christen sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt worden Heinrich Torgler, von Au (St. Gallen), in Zürich; er führt Einzelunterschrift.

12. Oktober 1956. Chemische Produkte usw.
Girol Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1956, Seite 1226), chemische und pharmazeutische Produkte usw. Neues Geschäftsdomizil: Helenastrasse 4 / Korneliusstrasse 9 in Zürich 8.

12. Oktober 1956.
Transport-Kontor A.G., Zweigniederlassung in Zürich 3 (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1954, Seite 1785), Speditions- und Lagergeschäfte aller Art usw., Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Erhard Widmer ist erloschen.

12. Oktober 1956. Textilwaren.
Ulrich Heierle, in Zürich (SHAB. Nr. 113 vom 17. Mai 1954, Seite 1262), Handel mit Textilwaren. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

12. Oktober 1956. Schlosserei, elektrische Installationen.
Arthur Misteli & Cie., in Horgen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 69 vom 25. März 1953, Seite 703), Schlosserei und elektrische Installationen. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Kommanditärs Alfred Wick aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom unbeschränkt haftenden Gesellschafter Arthur Misteli, von Neuendorf (Solothurn), in Horgen, als Einzelkaufmann, im Sinne von Art. 619 OR, in Verbindung mit Art. 579 OR unter der Firma **Arthur Misteli** fortgesetzt. Die Unterschrift von Alfred Wick ist erloschen. Geschäftsdomizil: Zugerstr. 56.

12. Oktober 1956. Papier, Buchdruckerei.
Willy Arber & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1951, Seite 1306), Handel en gros mit Papier. Die Firma lautet **Arber & Co.** Zum Geschäftsbereich gehört auch der Betrieb einer Buchdruckerei. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Willy Arber wohnt nun in Zürich 3. Neues Geschäftsdomizil: Konradstrasse 49 in Zürich 5.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

12. Oktober 1956. Haushaltungsartikel usw.
Besa A.G., in Bern, Handel mit Haushaltungsartikeln usw. (SHAB. Nr. 172 vom 27. Juli 1954, Seite 1946). Neues Geschäftsdomizil: Spitalgasse 24 (bei H. W. Bieri, Fürsprecher).

12. Oktober 1956. Restaurant.
W. Anderegg, in Bern, Betrieb des Restaurants «Bethlehem» (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1955, Seite 2010). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Weissenbühl. Neues Geschäftsdomizil: Seftigenstrasse 47.

12. Oktober 1956. Möbel usw.
Nyffeler Fritz, Filiale Bern, in Bern, Fabrikation von Möbeln, Betten, Polstern usw. (SHAB. Nr. 226 vom 28. September 1954, Seite 2482), mit Hauptsitz in Langenthal. Die Prokura von Frieda Nyffeler-Damsohn ist erloschen.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

12. Oktober 1956. Gasthof.
Fritz Zeller, in Weissenbach, Betrieb des Gasthofes zum «Hirschen» (SHAB. Nr. 22 vom 31. Oktober 1934, Seite 3008). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Hedy Zeller», in Weissenbach, übernommen.

12. Oktober 1956. Gasthaus.
Hedy Zeller, in Weissenbach. Inhaberin der Firma ist Witwe Hedy Zeller-Müller, von Boltigen, in Weissenbach. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Fritz Zeller», in Weissenbach. Betrieb des Gasthauses «Hirschen».

12. Oktober 1956. Kolonialwaren usw.
Marie Müller, in Weissenbach, Handlung in Kolonialwaren, Tuch, Mercerie, Geschirr usw. (SHAB. Nr. 185 vom 12. August 1925, Seite 1393). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Erna Müller», in Weissenbach, übernommen.

12. Oktober 1956. Kolonialwaren usw.
Erna Müller, in Weissenbach. Inhaberin der Firma ist Erna Müller, von Boltigen, in Weissenbach. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Marie Müller», in Weissenbach. Handel mit Kolonialwaren, Stoffen, Mercerie, Geschirr usw.

Bureau Büren a. d. A.

10. Oktober 1956.
Hohlstein A.G., in Diessbach bei Büren (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1956, Seite 495). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. April 1956 wurde das Aktienkapital von Fr. 51 000 um Fr. 19 000 auf Fr. 70 000 erhöht, durch Ausgabe von 19 Namenaktien zu Fr. 1000. Diese sind voll liberiert, durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000.

Bureau Burgdorf

10. Oktober 1956. Futtermühle, Landesprodukte, Maschinen.
Kunz & Co., in Burgdorf, Kommanditgesellschaft, Futtermühle und Landesprodukte (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1950). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Maschinenfabrik.

11. Oktober 1956.
Genossenschaft «Eigenheim Gesangverein Technikum Burgdorf», in Burgdorf (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1955, Seite 1252). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 12. Mai 1956 hat die Genossenschaft ihre Firma geändert in: **Genossenschaft «Eigenheim Gesang-Verbindung Technikum Burgdorf»**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Hans Wirz ist wegen Todes und Arnold Stoll wegen Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hermann Kirschke, von und in Zürich, und Ernst Widmer, von Heimiswil, in Basel, sind zu Mitgliedern des Verwaltungsrates gewählt worden. Kollektiv zeichnungsberechtigt sind: Emil Gautschi, bisher Vizepräsident, nun Präsident; Hermann Kirschke, von und in Zürich, Vizepräsident; Ernst Widmer, von Heimiswil, in Basel, Sekretär, und Eduard Grob, von Zürich, in Bern, Kassier (bisher Sekretär). Neues Domizil: Neumattstrasse 9, Burgdorf (bei Fritz Blaser).

Luzern — Lucerne — Lucerna

26. September 1956. Chemische und technische Produkte.
Synthex A.G. vorm. P. Hämmerli & Cie., in Luzern, Fabrikation von und Handel mit chemischen und kosmetischen Spezialitäten (SHAB. Nr. 137 vom 14. Juni 1956, Seite 1531). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. September 1956 haben die Aktionäre eine teilweise Statutenänderung vorgenommen. Die Firma lautet nun: **Synthex A.G.** Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit chemischen und technischen Spezialitäten (flüssige und pulverförmige Reinigungs-, Entfettungs- und Lösungsmittel, Zerstäubungsgeräte). Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen der gleichen oder verwandter Branchen beteiligen. Das Grundkapital von bisher Fr. 100 000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000 wurde durch Herabsetzung des Nennwertes jeder Aktie auf Fr. 1, von Fr. 100 000 auf Fr. 100 abgeschrieben, wobei der durch die Herabsetzung entstehende Buchgewinn ausschliesslich zur Abschreibung von Verlusten verwendet wird. Gleichzeitig wurde die Ausgabe von 200 neuen Prioritätsaktien zu Fr. 500 beschlossen und deren Volliberierung durch Umwandlung von Gläubigerforderungen konstatiert. Das neue voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 100, eingeteilt in 100 Stammaktien zu Fr. 1 und 200 Prioritätsaktien zu Fr. 500, alle auf den Namen lautend. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

8. Oktober 1956. Schleifapparate usw.
J. Schaller, jun., in Egolzwil. Inhaber dieser Firma ist Josef Schaller, jun., von Wolhusen, in Egolzwil. Fabrikation von und Handel mit Schleifapparaten Marke «Pluto» sowie Fabrikation von und Handel mit andern Artikeln der Metallwarenbranche.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

12. Oktober 1956. Nahrungsmittel, pharmazeutische Produkte usw.
Somalon A.G., in Sachseln, Fabrikation, Vertrieb von und Handel mit Nahrungsmitteln, diätetischen und pharmazeutischen Produkten sowie verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 171 vom 26. Juli 1954, Seite 1936). Einzelprokura wurde erteilt an Dr. jur. Caspar Arquint, von Tarasp, in Sachseln.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

11. Oktober 1956. Pharmazeutische, kosmetische Produkte usw.
Togusana Company A.-G., in Stansstad, Herstellung von Produkten der Pharmazeutik, Hygiene und Kosmetik (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1947, Seite 2612). Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Libero Bazzani, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Präsident; Rudolf Herzog, von Beromünster und Luzern, in Luzern, Vizepräsident und Aktuar, und Margrit Thomann-Vaucher (bisher). Der Präsident und der Aktuar zeichnen kollektiv. Die Unterschriften von Gustav H. Thomann, Margrit Thomann-Vaucher und Walter Meyer sind erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

12 octobre 1956. Garage, véhicules, transports, etc.
Rohrbasser Gérard, à Estavayer-le-Lac, exploitation d'un garage, vente et achat de machines automobiles, cycles et autres véhicules, réparations, transports de personnes (FOSC. du 24 novembre 1955, page 2999). Cette raison est radiée par suite de remise de l'exploitation à un tiers.

Bureau de Fribourg

12 octobre 1956.
Foncière du Centre S.A., précédemment à Payerne (FOSC. du 30 juin 1950, page 1712). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 juillet 1956, la société a transféré son siège à Fribourg. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 septembre 1956, elle a adopté de nouveaux statuts. La raison sociale est désormais: **Foncière du Centre Payerne S.A.** La société a pour but l'achat, la location, la transformation, la construction et la revente ou l'échange d'immeubles en Suisse. La société pourra, en outre, s'occuper de toutes opérations commerciales, financières ou immobilières en relation avec son objet ou qui serait de nature à développer son but. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 20 actions nominatives de 2500 fr. chacune. L'assemblée générale est convoquée par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce ou par voie de convocation personnelle écrite. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Charles Gonseth a cessé d'être administrateur unique de la société. Sa signature est radiée. Olivier Kaiser, de Leuzigen et Berne, à Riaz, a été élu administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: bureaux de la «Fabrique de chocolat et de produits alimentaires de Villars S.A.», route de la Fonderie 2.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

29. September 1956.
Aktiengesellschaft für Giessereiprodukte «Agip», in Dulliken. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 10. September 1956 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation, Bearbeitung von und den Handel mit Erzeugnissen der Metall- und Eisenbranche. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 50 000 in bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und, sofern nicht alle Aktionäre bekannt sind, im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern; ihm gehören gegenwärtig an: Dr. Konrad Deucher, von Steckborn (Thurgau), in Worb (Bern), Präsident, und Arthur Fisch, von Muolen (St. Gallen), in St. Gallen. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Neumatt 338.

Bureau Stadt Solothurn

11. Oktober 1956. Wirtschaftsbetrieb.
Ernst Jäggi-Bläsi, in Solothurn, Wirtschaftsbetrieb Restaurant zum «Sternen» (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1945, Seite 2808). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Oktober 1956. Wirtschaftsbetrieb.
Frau Bernasconi-Strub, in Solothurn. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Elsa Bernasconi, geb. Strub, von Bottmingen (Basel-Landschaft), Ehefrau des Renato Bernasconi, in Solothurn, der die Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB erteilt hat. Wirtschaftsbetrieb; Restaurant zum «Sternen»; Baselstrasse 47.

12. Oktober 1956.
Immobilien AG Klarastrasse Nr. 32 & 34 Basel, in Solothurn (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1955, Seite 912). Karl Huber ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in diesen gewählt worden Jakob Spillmann, als Präsident, Pierre-André Spillmann und Jean-Paul Spillmann, alle von Villnachern (Aargau), in Olten. Sie führen Einzelunterschrift.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

10. Oktober 1956.
Radio Peter, bisher in Gelterkinden (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1955, Seite 2159). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Basel verlegt. Inhaber ist Erich Peter, von Nusshof, in Gelterkinden. Handel mit Radio- und Fernsehapparaten sowie einschlägigen Artikeln; Reparaturwerkstätte. Kembserweg 20 (bei Moser).

10. Oktober 1956. Café.
Martha Hess-Weidner, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Martha Hess-Weidner, von und in Basel. Der Ehemann hat zugestimmt. Betrieb eines Cafés. Kapellenstrasse 37.

10. Oktober 1956.
Stadion-Garage Immobilien A.G., in Basel (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1955, Seite 2216). Das Aktienkapital von Fr. 400 000 ist nun voll einbezahlt.

10. Oktober 1956.
Brauerei zum Warteck A.G. vormals B. Füglistaller (Brasserie du Warteck S.A. ci-devant B. Füglistaller), in Basel (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1955, Seite 3204). Aus dem Verwaltungsrat ist der Vizepräsident Carl Füglistaller-Frey infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde das Verwaltungsratsmitglied Dr. Hans Peter Schmid gewählt. Dieser und der Delegierte des Verwaltungsrates, Bernhard Walter Füglistaller, führen Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Zum Direktor wurde der Vizedirektor Hugo Schetty ernannt. Er zeichnet wie bisher zu zweien. Prokura wurde erteilt an Werner Born, von und in Reinach (Basel-Landschaft). Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen, jedoch nicht mit einem Prokuristen.

10. Oktober 1956. Restaurant.
A. Deppeler-Unold, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Albert Deppeler-Unold, von Kappel am Albis, in Basel. Betrieb eines Restaurants. Trillengässlein 2.

10. Oktober 1956. Restaurant.
Thoma, in Basel, Restaurant (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1951, Seite 3088). Neues Domizil: Falknerstrasse 31.

10. Oktober 1956. Restaurant.
W. Moog-Rupp, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Wilhelm Moog-Rupp, von Worb, in Basel. Betrieb eines Restaurants. Efringerstrasse 1.

11. Oktober 1956.
Industrie-Gesellschaft für Schappe (Société industrielle pour la schappe), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1956, Seite 1627). Aus dem Verwaltungsrat ist der Vizepräsident Dr. Hartmann Koechlin-Ryhiner ausgeschieden. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt das Mitglied Kurt Vischer.

11. Oktober 1956. Wein.
Vinica-Compagnie S.A., in Basel, Handel mit Weinen usw. (SHAB. Nr. 79 vom 5. April 1956, Seite 873). Prokura wurde erteilt an Xavière Rovelli-Theubet, von Sala (Capriasca), in Basel. Sie zeichnet zu zweien.

11. Oktober 1956. Chemische Produkte.
Jean-Louis Schärer, in Basel, Fabrikation und Vertrieb chemischer Produkte (SHAB. Nr. 231 vom 4. Oktober 1954, Seite 2524). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

9. Oktober 1956. Restaurant.
Emma Glaser-Lüthi, in Sissach. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Wwe Emma Glaser-Lüthi, von Basel, in Sissach. Betrieb des Restaurants «Tschudy's Weinstube». Bahnhofstrasse 17.

9. Oktober 1956. Bodenwichse.
H. Stebler, in Liedertswil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hugo Stebler, von Nunningen (Solothurn), in Liedertswil. Fabrikation von und Handel mit Bodenwichse.

9. Oktober 1956. Kolonialwaren.
Josef Meyer-Denier, in Sissach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Josef Meyer-Denier, von Grosswangen, in Sissach. Kolonialwarenhandlung. Hauptstrasse Nr. 111.

10. Oktober 1956.
Konsumverein Liestal und Umgebung, in Liestal, Genossenschaft (SHAB. Nr. 102 vom 2. Mai 1952, Seite 1151). Die Unterschrift des Verwalters Heinrich Diem ist erloschen. Zum neuen Verwalter wurde gewählt Emil Schwob, von Ramlinsburg, in Liestal. Er zeichnet zu zweien.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

11. Oktober 1956.
VHTL-Wohnbaugenossenschaft Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1956, Seite 423). Neues Geschäftslokal: Platz Nr. 7.

12. Oktober 1956. Restaurant, Kolonialwaren.
Heh. Windels, in Schaffhausen, Restaurant «Zur Hochstrasse» und Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1951, Seite 250). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

12. Oktober 1956.
Verein für ein Kirchgemeindehaus und Hospizhotel, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1955, Seite 1028). Die Unterschrift des Aktuars Hermann Affeltranger ist erloschen. Als Aktuar wurde neu gewählt Arthur Schlatter, von und in Schaffhausen. Der Präsident und der Aktuar des Vorstandes sowie der Verwalter zeichnen zu zweien.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell Rh. int. — Appenzello int.

12. Oktober 1956. Schweinehandel.
Karl Dähler, in Eggerstanden, Bezirk Rüte. Inhaber der Firma ist Karl Dähler-Koster, von Appenzell, in Eggerstanden, Bezirk Rüte. Schweinehandlung. Wees.

12. Oktober 1956. Spezereiwaren, Eisenwaren usw.
Adolf Hafner-Rusch, in Gonten, Handel mit Spezerei-, Kurz- und Eisenwaren und Haushaltungsartikeln (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1922, Seite 2034). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

12. Oktober 1956.
Hans Sutter, Metzgerei, in Weissbad, Gemeinde Rüte (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1948, Seite 3513). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

12. Oktober 1956. Sattlerei, Tapeziererei usw.
Johann B. Fuchs, in Appenzell, Sattlerei, Tapeziererei und Polstermöbel an der Poststrasse (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1935, Seite 2256). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

10. Oktober 1956.
Immobiliengesellschaft Bowal, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Oktober 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und den Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken sowie die Erstellung, die Vermietung, die Verpachtung und die Verwaltung von Bauten aller Art, vorwiegend im Kanton St. Gallen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und zerfällt 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 4 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Rudolf Schmid, von und in Baar, Präsident; Dr. Hans R. Jenny, von Iffwil (Bern), in Zollikon, Sekretär; Albert Lück, von und in Erlenbach (Zürich); Dr. Maurice Panchaud, von Lausanne und Basel, in Zürich, und Eduard Klauser, von Wetzikon und Zürich, in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Sternackerstrasse 4 (OBTG).

11. Oktober 1956.
Immobiliengesellschaft Sorag-Haus A.G. (Société immobilière Sorag-Haus S.A.), bisher in St. Gallen, Finanzierung, An- und Verkauf von nichtlandwirtschaftlichen Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1952, Seite 2692). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Grenchen (SHAB. Nr. 237 vom 9. Oktober 1956, Seite 2558) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

11. Oktober 1956.
Braunviehzuchtgenossenschaft Furth-Brunnadern, in Brunnadern (SHAB. Nr. 66 vom 21. März 1942, Seite 655). Die Unterschrift von Albert Naef ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Fridolin Züger, von Vorderthal, in Furth, Gde. Mogelsberg. Der Präsident oder dessen Stellvertreter zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier.

12. Oktober 1956. Stickereien, Strumpfwaren, Teppiche usw.
Jacob Rohner A.G. (Jacob Rohner Ltd.) (Jacob Rohner S.A.), in Rebstein, Fabrikation, Einkauf und Verkauf von Stickereien, Strumpfwaren, Möbelstoffen und Teppichen und Handel mit glatten und bedruckten Geweben (SHAB. Nr. 186 vom 10. August 1956, Seite 2071). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul Kleger, von Alt St. Johann, in Rebstein.

12. Oktober 1956.
Landw. Genossenschaft Waldkirch und Umgebung, in Waldkirch (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1946, Seite 2415). Die Unterschrift von Martin Koller ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer ausserhalb des Vorstandes wurde ernannt: Walter Koller, von Bronschhofen, in Waldkirch. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer.

12. Oktober 1956.
Ackerbaugenossenschaft Furth-Mogelsberg in Liq., in Mogelsberg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1951, Seite 635). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

12. Oktober 1956. Milch usw.
Fritz Gribi, in Goldach. Inhaber der Firma ist Fritz Gribi, von Büren a. d. Aare, in Goldach. Milch- und Milchproduktenhandlung. Sonnenhaldenstrasse 8.

12. Oktober 1956. Restaurant.
Irma Steger-Giger, in Wattwil. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Irma Steger-Giger, von Altstätten, in Wattwil. Alkoholfreies Restaurant «Volkshaus».

Aargau — Argovie — Argovia

11. Oktober 1956.
Hausverband Brown Boveri (HBB), in Baden. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 9. Oktober 1949 ein Verein. Er bildet ein Bindeglied zwischen der Angestelltenschaft und der Geschäftsleitung der Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie. und bezweckt: Zusammenwirken der Einzelnen im Interesse der Gesamtheit; Wahrung der allgemeinen Interessen der Angestellten; Hilfe an die Hinterbliebenen eines Angestellten durch die Sterbekasse; Förderung sozialer Aufgaben und Institutionen, und Förderung der allgemeinen volkswirtschaftlichen Bildung der Angestellten. Die Mittel des Vereins werden beschafft: durch den Jahresbeitrag, welcher jeweils von der Delegiertenversammlung festgesetzt wird; durch die ausserordentlichen Beiträge, die ebenfalls jeweils von der Delegiertenversammlung festgesetzt werden; durch freiwillige Beiträge, und durch die Zinserträgnisse des Verbandsvermögens. Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung, die Delegiertenversammlung, der aus 12 Mitgliedern bestehende Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Präsident ist Max Lüdi, von Heimiswil, in Wettingen; Vizepräsident: Karl Eugen Ganz, von Winterthur und Freienstein, in Wettingen; Aktuar: Marius Haller, von Gontenschwil und Baden, in Baden; Kassier: Hansjörg Kunz, von Wiesen (Solothurn), in Wettingen. Geschäftsadresse: Haselstrasse 14.

11. Oktober 1956. Restaurant.
Felix Renggli-Ineichen, in Wohlen. Restaurant «Zum Schützenhof» (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1952, Seite 1596). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

11. Oktober 1956. Metzgerei.
Ernst Käser, in Zofingen, Metzgerei (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1945, Seite 1708). Diese Firma wird, da es sich um einen nicht eintragspflichtigen Handwerksbetrieb handelt, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

11. Oktober 1956. Metzgerei, Wursterei.
Jos. Albisser, in Brugg, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1951, Seite 1820). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

11. Oktober 1956.
Imprägnierwerke Brittnau-Wikon AG, in Brittnau (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1952, Seite 599). In der Generalversammlung vom 2. Oktober 1956 wurden die Statuten revidiert. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb der in Brittnau-Wikon bestehenden Imprägnierwerke und der daran angeschlossenen Holzverwertungsbetriebe sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmen. Die Gesellschaft kann auch Immobilien erwerben und veräussern. Das Grundkapital von bisher Fr. 231 000 ist auf Fr. 330 000 erhöht worden durch Heraufsetzung des Nominalwertes jeder Aktie von Fr. 3500 auf Fr. 5000. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt demnach nun Franken 330 000, eingeteilt in 66 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 5000. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit deren Adressen bekannt sind.

12. Oktober 1956. Kaufhaus.
von Felbert, in Zofingen, Kaufhaus (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1934, Seite 1232). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1956 und Sacheinlagevertrag vom 5. Oktober 1956 an die «A. von Felbert A.G.», in Zofingen, erloschen.

12. Oktober 1956. Warenhaus.
A. von Felbert A.G., in Zofingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 5. Oktober 1956 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Erwerb und Weiterbetrieb des bisher von der Firma «von Felbert» betriebenen Warenhauses in Zofingen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern und sich ferner an ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «von Felbert», in Zofingen, mit Wirkung ab 1. Juli 1956, auf Grund der Bilanz per 30. Juni 1956 und des Sacheinlagevertrages vom 5. Oktober 1956. Die Aktiven betragen Fr. 374 553.50 und die Passiven Fr. 173 814. 25. Der Aktivenüberschuss beträgt Fr. 200 739.25 Davon werden Fr. 198 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Die restlichen Fr. 2000 des Aktienkapitals sind bar einbezahlt. Die von der Einzelfirma seit 1. Juli 1956 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Alfred von Felbert, von Olten, in Sempach. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Alte Post.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

12. Oktober 1956.
Immobiliengesellschaft Handelshof A.G., in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. Oktober 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf, die Ueberbauung, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften und alle damit zusammenhängenden Geschäfte, einschliesslich die Durchführung von Finanzierungs- und Beteiligungstransaktionen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Franken 100 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können Mitteilungen an sie auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 4 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Eugen Bruhin-Mächler, von Wangen (Schwyz), in Uznach (St. Gallen). Er führt Einzelunterschrift. Gesellschaftsdomizil: Zielackerstrasse 8, bei Alfred Vagnières.

12. Oktober 1956. Käserei, Schweinemast.
Werner Urben, in Wagenhausen, Käserei und Schweinemast (SHAB. Nr. 127 vom 2. Juni 1943, Seite 1252). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Frau H. Urben», in Wagenhausen, übernommen.

12. Oktober 1956. Käserei, Schweinemast.
Frau H. Urben, in Wagenhausen. Firmainhaberin ist Witwe Hildegard Urben, von Inkwil, in Wagenhausen. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Werner Urben», in Wagenhausen. Käserei und Schweinemast.

12. Oktober 1956. Werkzeugmaschinen usw.
Georg J. Jenny, in Frauenfeld, Handel mit und Vertrieb von Werkzeugmaschinen, technisches Bureau (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1954, Seite 1245). Das Geschäftslokal befindet sich jetzt an der Niederwiesenstrasse 7.

12. Oktober 1956.
Mittel-Thurgaubahn-Gesellschaft, in Weinfelden, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 65 vom 20. März 1953, Seite 660). Als weiteres Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Dr. Albert Schläpfer, von Rehetobel, in Weinfelden, gewählt.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

11 ottobre 1956. Taglio boschi, legna, legname.
Peter & Zanoli, a Gordevio. Battista Peter di Plinio e Clemente Zanoli, fu Emilio, entrambi da ed in Gordevio, hanno costituito a far tempo dal 1° ottobre 1956 una società in nome collettivo. Vincola la società la firma collettiva dei due soci. Impresa taglio boschi e commercio legna d'ardere e legname d'opera.

Ufficio di Locarno

1° ottobre 1956. Fiori, ecc.
Sciaroni Alberto, in Locarno. Titolare della ditta è Alberto Sciaroni di Alberto, da Brione sopra Minusio, in Locarno. Coltivazione fiori e giardini ed affini. Via Alla Motta.

11 ottobre 1956. Installazioni elettriche.
Caglioni & Fornera, in Ascona, installazioni elettriche (FUSC. del 3 maggio 1956, N° 103, pagina 1155). La ditta è sciolta a datare dal 1° agosto 1956. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata. L'attivo ed il passivo sono assunti dalla nuova ditta «Caglioni Cesare», in Ascona.

11 ottobre 1956. Installazioni elettriche.
Caglioni Cesare, in Ascona. Il titolare è Cesare Caglioni di Francesco, da ed in Ascona. La ditta rileva l'attivo ed il passivo a far tempo dal 1° agosto 1956 della cessata ditta «Caglioni & Fornera», già in Ascona, ora cancellata. Installazioni e forniture elettriche. Via Buona Mano.

Ufficio di Lugano

11 ottobre 1956. Mobili, serramenta.
Delmenico Flori, in Novaggio. Titolare è Flori Delmenico di Pietro, da ed in Novaggio. Fabbricazione di mobili e serramenta.

12 ottobre 1956. Tappeti e stoffe.
Ermanno Federer, in Lugano, tappeti e stoffe (FUSC. del 28 marzo 1933, N° 73, pagina 747). La ditta è cancellata per cessazione di commercio.

Distretto di Mendrisio

10 ottobre 1956. Vini.
Società Anonima Emilio Nespoli, in Chiasso, commercio di vini (FUSC. del 1° novembre 1948, N° 256, pagina 2937). Con decisione assembleare del 22 settembre 1956, la società ha deciso la fusione con la «Bolla Vini S.A.», in Lugano (FUSC. del 5 ottobre 1955, N° 233, pagina 2519), la quale assume a titolo universale attivo e passivo della «Società Anonima Emilio Nespoli», a norma dell'art. 748 C.O. e sulla base del bilancio al 30 giugno 1956. La «Società Anonima Emilio Nespoli» è quindi sciolta.

10 ottobre 1956.
Bolla Vini S.A., precedentemente a Lugano (FUSC. del 5 ottobre 1955, N° 233, pagina 2519). Con decisione assembleare del 22 settembre 1956, la società ha deciso la fusione con la «Società Anonima Emilio Nespoli», in Chiasso (FUSC. del 1° novembre 1948, N° 256, pagina 2935) assumendo un attivo di 306 263 fr. 65 (cassa, debitori, merci, mobilio e attrezzi) e un passivo di 256 263 fr. 65 (creditori, banche) conformemente all'art. 748 C.O. e secondo il bilancio chiuso al 30 giugno 1956 dal quale risulta un saldo attivo di 50 000 fr. La cessione avviene mediante rimessa agli azionisti della «Società Anonima Emilio Nespoli» di 100 azioni al portatore da 500 fr. cadauna, in sostituzione di quelle precedenti, interamente liberate. Nella stessa assemblea la società ha deciso di portare il suo capitale sociale da 50 000 fr. a 100 000 fr. mediante emissione di 100 azioni al portatore da 500 fr. cadauna, interamente liberate, come previsto dal contratto di fusione. La società prende come nuova ragione sociale: **Bolla-Nespoli Vini S.A.** ed ha per iscopo il commercio in proprio di vini e prodotti affini e rappresentanze in genere. La sede è trasferito a Chiasso. Il capitale sociale è di 100 000 fr., suddiviso in 180 azioni al portatore da 500 fr. cadauna e 20 azioni nominative pure da 500 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni sociali avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione da 3 a 7 membri, attualmente cinque che sono: Giorgio Bolla di Alberto, italiano, in Milano (Italia), presidente; Linda Nespoli, fu Emilio, italiana, in Chiasso; Giovanni Maria Lepori di Giuseppe, da Lopagno, in Chiasso; Emilio Abbondio, fu Emilio, da Ascona, in Morbio Superiore, e Antonio Gusberti, fu Gualtiero, da Mendrisio, in Chiasso, membri. Le firme di Luigi Polledri e Corrado Fritsche sono estinte. La società è impegnata dalla firma collettiva a due del presidente con un altro membro del consiglio di amministrazione. La procura a favore di Amedeo Ricci, fu Nereo, italiano, in Verona (Italia) è confermata. Recapito: via San Gottardo 39.

12 ottobre 1956. Cambio, ecc.
Cavazzuti & Cie., in Chiasso. Eugenio Cavazzuti, fu Arturo, italiano, in Morbio Inferiore, e Bruna Cavazzuti, fu Arturo, italiana, in Morbio Inferiore, hanno costituito, sotto tale denominazione, una società in nome collettivo con inizio al 10 ottobre 1956. Rappresentanza di agenzie di cambio e di viaggio, di compagnie di trasporto per terra, cielo e mare nonchè le operazioni doganali e di cambio. Piazza Indipendenza 4.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

11 octobre 1956.
Société de Gymnastique «Alliance» Aigle, à Aigle, association (FOSC. du 3 mars 1950, page 596). L'association à, dans son assemblée générale du 30 janvier 1954, décidé de renoncer à son inscription au registre du commerce, n'y étant pas astreinte. Elle est par conséquent radiée.

11 octobre 1956.
Immobilière Alpestre S.A., à Villars-sur-Ollon (FOSC. du 10 octobre 1956, page 238). Le conseil d'administration est composé d'Alphonse Bernasconi, de et à Lancy (Genève), avec signature individuelle, en remplacement de Hedwige Hallet, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Domicile légal de la société: à Villars-sur-Ollon, chalet Toinic, chez M. Brandt; bureaux: à l'Etude de Me Roland Favre, notaire, à Ollon.

12 octobre 1956.
Hôtel-Route S.A., à Rennaz. Selon procès-verbal authentique et statuts du 10 octobre 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme. La société a pour but l'achat, la construction, l'exploitation, la gérance, la vente et l'échange de tous immeubles, et pourra conclure toutes opérations financières ou autres en rapport avec le but social. Elle a notamment pour objet la construction et l'exploitation d'un motel sis sur le territoire de la commune de Rennaz, au lieu dit «Praz Rioud». Cette exploitation comprendra la location de chambres garnies ou non, ainsi que de garages; l'exploitation d'un café-restaurant, conformément à la patente qui sera délivrée, et celle d'une station-service avec distribution d'essence. A cet effet, la société se propose d'acquérir pour le prix de 75 000 fr. deux parcelles de terrain de 12 959 m² au total, sises à l'endroit sus-indiqué, et actuellement propriété des enfants de Gustave Marquis et de Louis Nicolet, Nos 235 et 193 du registre foncier. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 200 actions au porteur de 500 fr. chacune, entièrement libérées en espèces. Il a été créé 100 parts de fondateurs au porteur, sans valeur nominale, donnant droit à une part du bénéfice net et à une part du solde actif en cas de liquidation. Ces 100 parts de fondateur sont remises aux actionnaires à raison d'une part de fondateur pour deux actions souscrites. Les publications se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Ont été nommés administrateurs: Hans Schudel, de Beggingen (Schaffhouse) à Montreux-Châtelard, président; Pierre Borsa, de Bellinzona (Tessin), à Genève, vice-président; André Rochat, de l'Abbaye et du Lieu, à Montreux-Châtelard, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureaux de la société: Rennaz, dans ses locaux.

Bureau d'Avenches

30 septembre 1956.
Moulin Agricole d'Avenches, à Avenches, société anonyme (FOSC. du 17 septembre 1956, N° 218, page 2356). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 septembre 1956, la société a décidé de porter son capital social de 100 000 fr. à 200 000 fr. par l'émission de 500 actions de 200 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 200 000 fr., divisé en 1000 actions nominatives de 200 fr.

Bureau de Cully

10 octobre 1956. Immeubles.
La Vendangeuse S.A., à La Conversion-sur-Lutry. Suivant acte authentique et statuts du 3 octobre 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat d'immeubles en Suisse, la construction et l'aménagement de ceux-ci, leur exploitation, leur location, revente et toutes opérations financières ou commerciales s'y rapportant. Son premier objet est notamment l'acquisition, pour le prix de 35 fr. le m², d'immeubles propriété de Pierre Kissling, sur le territoire de la commune de Lutry, lieu dit «Es Brileyres», d'une surface d'environ 1200 m², à détacher du N° 24/13 du plan folio 39. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Si toutes les adresses des porteurs sont connues, les convocations ont lieu par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration

d'un ou de plusieurs membres. Pierre Kissling, de Strättligen (Berne), à La Conversion-sur-Lutry, est seul administrateur et engage la société par sa signature individuelle. Bureaux de la société: chez l'administrateur Pierre Kissling.

Bureau de Lausanne

11 octobre 1956. Tabacs, journaux, etc.
J. Ducommun, à Lausanne. Chef de la maison: Jules Ducommun-dit-Verron, allié Pasche, du Locle, à Lausanne. Commerce de tabacs et cigares, journaux. Place de la Navigation 2.

12 octobre 1956.
Imprimerie des Arts et Métiers S.A., à Lausanne (FOSC. du 25 août 1953, page 2048). Max Pasquier, de Bulle, à Lausanne, est nommé directeur technique avec signature collective à deux avec un administrateur.

12 octobre 1956.
Assurance mutuelle vaudoise contre les accidents (Waadtländische Unfallversicherung auf Gegenseitigkeit) (Assicurazione mutua vodese contro gli infortuni), à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 26 mars 1956, page 797). Frédéric Fauquex, de Riex et Lutry, à Riex, est nommé administrateur sans signature.

12 octobre 1956. Brevets.
Matev S.A., à Lausanne, brevets, etc. (FOSC. du 19 janvier 1954, page 157). La signature de l'administrateur Théophile Siegenthaler, démissionnaire, est radiée. Roland Siegenthaler, de Schangnau (Berne), à Lausanne, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

12 octobre 1956. Immeubles.
S. I. Rue du Maupas 6, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 26 septembre 1956, page 2441). La signature de l'administratrice Madeleine Rivoira, démissionnaire, est radiée. Pierre Chessex, des Planches-Montreux, à Lausanne, devient seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: place de la Palud 7, chez l'administrateur.

12 octobre 1956.
The American Express Company, Incorporated, Hartford & New-York succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 1er mai 1956, page 1129), avec première succursale en Suisse à Lucerne, banque, voyages, société anonyme. La procuration conférée à Henri Barth est éteinte. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, est conférée à Roman Weber, d'Eschenz (Thurgovie), à Lausanne.

12 octobre 1956. Horloges, pendules.
W. Odermatt, à Paudex, commerce d'horloges et pendules (FOSC. du 1er août 1952, page 1948). La raison est radiée pour cause de cessation d'activité.

12 octobre 1956.
Société des Tramways lausannois, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 3 août 1954, page 2001). La signature de l'administrateur César Oyex, décédé, est radiée. Jean Zwahlen, de Gessenay, à Lausanne, est nommé administrateur sans signature. Paul Nerfin (administrateur inscrit) est nommé vice-président avec signature collective à deux.

12 octobre 1956. Machines pour la construction.
Société anonyme pour l'exploitation des produits Adria, à Lausanne, machines pour la construction (FOSC. du 3 novembre 1955, page 2792). Les signatures des administrateurs Manuel Posner et Auguste Rouge, démissionnaires, sont radiées. Le conseil est actuellement composé de Gustave Dreyfuss (inscrit), désigné comme président; Georges Dreyfuss (inscrit), désigné comme vice-président, et Pierre Dreyfuss, de Lengnau (Argovie), à Lausanne. La société est désormais engagée par la signature individuelle des administrateurs. Les pouvoirs de Gustave Dreyfuss et Georges Dreyfuss sont modifiés en conséquence.

Bureau de Payerne

11 octobre 1956. Participations.
Oltana S.A., à Payerne, participations (FOSC. du 24 août 1956, page 2175). L'administration fédérale des contributions et l'administration cantonale des impôts ayant donné leur consentement, la société est radiée.

11 octobre 1956. Auberge.
Louis Rossier-Nicolas, à Corcelles-près-Payerne, auberge communale de Corcelles (FOSC. du 3 août 1951, page 1977). Par suite du transfert du siège à Bussy-sur-Moudon (FOSC. du 8 octobre 1956, page 2548), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Payerne.

Bureau de Vevey

11 octobre 1956.
Café-glacier Les Mouettes S.A., à Vevey (FOSC. du 24 novembre 1954, page 3006). L'administrateur Otto Graf, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Jérémie-Marcelin Bonvin, jusqu'ici président, est seul administrateur, avec signature individuelle.

12 octobre 1956. Café.
Mme Hélène Pilloud, à Vevey, Café du Vignoble et des Sports (FOSC. du 8 décembre 1952, page 2989). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 octobre 1956.
Société Immobilière de la Rue des Tilleuls Vevey S.A., à Vevey (FOSC. du 18 janvier 1952, page 151). Le président Alfred Vogel, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. L'administratrice Emma Vogel est actuellement présidente; ses pouvoirs collectifs sont modifiés en ce sens. Edgar Vogel, de Rüderswil (Berne), à Genève, est administrateur signant collectivement à deux.

12 octobre 1956. Hôtel-restaurant.
F. Hersperger, précédemment à Berne, Café Central (FOSC. du 30 octobre 1952, page 2654). Le titulaire Fritz Hersperger, de Diepflingen, a transféré le siège de la raison de commerce et son domicile à Vevey. Exploitation d'un hôtel-restaurant à l'enseigne «Hôtel du Soleil». Avenue de Plan 22.

12 octobre 1956. Immeubles.
S. I. de la Rue du Château, à La Tour de Peilz, société anonyme (FOSC. du 16 janvier 1956, page 130). Le capital social de 80 000 fr. est actuellement entièrement libéré par un versement en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence par décision de l'assemblée générale du 11 octobre 1956.

Bureau d'Yverdon

11 octobre 1956. Immeubles.
Bellerive B. S. à r. l., à Yverdon (FOSC. du 31 mars 1955, page 856). L'associé Willy-Emile Jaccaud, de Chardonney-Montaubion et Villars-Tiercelin, actuellement domicilié à Yverdon, a été désigné en qualité d'associé-gérant, avec signature individuelle, en remplacement de l'associé Carlo Mantegazzi dont les pouvoirs sont éteints et dont la signature est radiée. Les bureaux de la société sont transférés à l'avenue Haldimand 13 (étude du notaire Servien).

11 octobre 1956. Immeubles.
Les Guérets S.A., à Yverdon (FOSC. du 20 avril 1955, page 1029). Charles-Pierre Frossard, de Romanens et Rueyres-Treyfayes (Fribourg), à Yverdon, a été désigné en qualité d'unique administrateur avec signature individuelle en remplacement de Jean-Laurent Millet, administrateur démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Les bureaux de la société sont transférés à Yverdon, rue des Remparts 17 (dans les bureaux de la Banque Cantonale Vaudoise).

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

11 octobre 1956. Charpenterie.
Udry Joseph, à Aven-Conthey. Le chef de cette maison est Joseph Udry de Paul, de et à Aven-Conthey. Entreprise de charpenterie. (Inscription faite d'office conformément à l'art. 57, al. 4, de l'O.R.C.)

11 octobre 1956. Epicerie, mercerie.
Pierre Aymon, à Luc-Ayent. Le chef de cette maison est Pierre Aymon de Romain, de et à Luc-Ayent. Exploitation d'une épicerie-mercerie.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

10 octobre 1956. Boîtes de montres.
Vve Albert Matile, à La Chaux-de-Fonds, atelier de polissage de boîtes de montres or (FOSC. du 13 janvier 1947, N° 9). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par «Robert Matile», inscrit ci-dessous, à La Chaux-de-Fonds.

10 octobre 1956. Boîtes de montres.
Robert Matile, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Robert-Albert Matile, de La Sagne et Les Ponts-de-Martel, à La Chaux-de-Fonds. Cette maison a repris l'actif et le passif de la raison «Vve Albert Matile», radiée ci-dessus, à La Chaux-de-Fonds. Procuration individuelle est conférée à Suzanne-Nelly Matile, née Stehlé, de La Sagne et Les Ponts-de-Martel, à La Chaux-de-Fonds. Atelier de terminage de boîtes de montres. Rue Numa-Droz 63.

11 octobre 1956. Gravure.
Favre et Calame, à La Chaux-de-Fonds, atelier de gravure sur fonds de boîtes de montres, ainsi que la gravure sur mouvements par procédé chimique, société en nom collectif (FOSC. du 13 juin 1956, N° 136). La société est dissoute depuis le 9 octobre 1956. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Bertrand-Fernand Favre, à La Chaux-de-Fonds, inscrit ci-dessous.

11 octobre 1956. Gravure.
Bertrand-Fernand Favre, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Bertrand-Fernand Favre, de Cormoret (Berne), à La Chaux-de-Fonds. La maison a repris, depuis le 9 octobre 1956, l'actif et le passif de la société en nom collectif «Favre et Calame», à La Chaux-de-Fonds, radiée ci-dessus. Atelier de gravure sur fonds de boîtes de montres, ainsi que la gravure sur mouvements par procédé chimique. Chemin des Tunnels 16.

11 octobre 1956. Médicaments.
Laboratoires Dolora S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente du médicament «Dolora», en poudre ou en comprimés (FOSC. du 24 janvier 1955, N° 19). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 mai 1956, la société a décidé la libération totale de son capital social par compensation d'une créance de Marcel Chaney de 5723 fr. 05 et par le versement en espèces du solde par 19 276 fr. 95. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Marcel Chaney, administrateur, a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. En remplacement, l'assemblée a nommé Georges Pipoz, fils de Reymond, de Charmey (Fribourg), à La Chaux-de-Fonds. Il engagera la société par sa signature individuelle. Les pouvoirs de Marguerite Chaney, jusqu'ici fondée de procuration, sont également radiés. Nouvelle adresse: Bois-Noir 23.

Bureau du Locle

10 octobre 1956. Restaurant.
Jakob Nievergelt, au Locle, exploitation du restaurant du Terminus (FOSC. du 13 mars 1951, N° 60, page 636). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

10 octobre 1956. Epicerie, etc.
Bernard Mayer, au Locle. Le chef de la maison est Bernard-Hermann Mayer, des Brenets, au Locle. Commerce d'épicerie, de vins et de liqueurs. Rue de France 16.

Bureau de Neuchâtel

10 octobre 1956.
Joseph Delaquis, André Ryser successeur, à Neuchâtel, fabrication de cartonnages en tous genres (FOSC. du 6 avril 1950, N° 81, page 916). La raison est modifiée en celle de **Ryser, fabrique de cartonnages.** Le titulaire est actuellement domicilié à Marin, commune de Marin-Epagnier.

11 octobre 1956. Epicerie, mercerie, etc.
J. L. Jaggi fils, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Jean-Louis Jaggi, de Gsteig (Berne), à Neuchâtel. Commerce d'épicerie, mercerie, primeurs, tabacs, vins, liqueurs et spiritueux. Rue des Draizes 90.

Genf — Genève — Ginevra

4 octobre 1956. Vins d'Espagne.
Vilaclara & Cie, à Genève, importation, représentation et vente en Suisse de vins d'Espagne, société en nom collectif (FOSC. du 27 janvier 1955, page 268). L'associé Georges-Francis von Niederhäusern s'est retiré de la société dès le 4 octobre 1956. Dès cette date, la société s'est transformée en société en com-

mandite. Enrique Vilaclara, de nationalité espagnole, à Genève, séparé de biens de Greti-Lotti Vilaclara, née Kurth, est seul associé indéfiniment responsable. Greti-Lotti Vilaclara, née Kurth, d'Attiswil (Bernc), à Genève, épouse de l'associé indéfiniment responsable, est associée commanditaire, avec une commandite de 1000 fr.

10 octobre 1956. Pâtisserie-confiserie.

Vve F. Landry, à Genève, exploitation d'une pâtisserie-confiserie (FOSC. du 14 octobre 1915, page 1384). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Albert Landry», à Genève.

10 octobre 1956. Pâtisserie-confiserie.

Albert Landry, à Genève. Chef de la maison: Albert-Frédéric Landry, des Verrières (Neuchâtel), à Genève. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Vve F. Landry», à Genève, radiée. Exploitation d'une pâtisserie-confiserie. Cours de Rive 15.

10 octobre 1956. Tabacs, etc.

Henri Tissot, à Genève, commerce de tabacs, cigares et articles pour fumeurs (FOSC. du 24 janvier 1920, page 138). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

10 octobre 1956. Chaussures, bas, maroquinerie, etc.

M. et E. Principi, à Genève, commerce de chaussures, bas, maroquinerie et atelier de réparations, société en nom collectif (FOSC. du 26 juillet 1954, page 1938). La société a remis son magasin à l'enseigne: «Ad'hoc», Rond-Point de Plainpalais 4.

10 octobre 1956. Participations, etc.

Maggica S.A., à Genève, toutes études ou placements, prêts ou avances et prise de participations ou intérêts dans des entreprises financières, etc. (FOSC. du 13 septembre 1954, page 2341). Le conseil d'administration a été porté à deux membres qui sont: François Barbey, président, de et à Thônex, et Albert Ayer (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement. Les pouvoirs d'Albert Ayer sont modifiés dans ce sens.

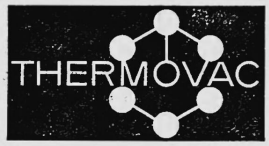
Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 162404. Hinterlegungsdatum: 31. August 1956, 20 Uhr.
Hans Woerlen AG., Lindenstrasse 126, **Uzwil** (St. Gallen).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kunststoff- und Kartonageprodukte.



Die Marke wird gelb und schwarz ausgeführt.

Nr. 162405. Hinterlegungsdatum: 3. September 1956, 17 Uhr.
Aktieselskabet Hasselbalch & Co., Kongens Lyngby (Dänemark).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kopfbedeckungen, Schuhwaren, Strumpfwaren, Bekleidungsstücke, Leib-, Tisch- und Bettwäsche; Web- und Wirkstoffe sowie Filz.

Alicia

Nr. 162406. Hinterlegungsdatum: 1. September 1956, 9 Uhr.
Reinhold Fischer, Lagerstrasse 87, **Zürich 4.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetik- und Parfümerieartikel.

Nr. 162407. Hinterlegungsdatum: 19. September 1956, 19 Uhr.
Distillerie Willisau AG., Willisau.. — Handelsmarke.

Schottischer Whisky und andere gebrannte Wasser.

Old Memories

Nr. 162408. Hinterlegungsdatum: 19. September 1956, 19 Uhr.
Distillerie Willisau AG., Willisau. — Handelsmarke.

Schottischer Whisky und andere gebrannte Wasser.

Wild Cat

Nr. 162409. Hinterlegungsdatum: 5. September 1956, 20 Uhr.
Wipf & Co., Badenerstrasse 571, **Zürich 9.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Papier, Karton, Transparent-Folien, Kunststoffe, Aluminiumfolien, auch laminiert und beschichtet, und aus diesen Materialien hergestellte Packungen, insbesondere Beutel und Schachteln, Briefumschläge.

ISOLfilm

Nr. 162410. Hinterlegungsdatum: 6. September 1956, 20 Uhr.
Novoglas Lea Lang-Gasser, Wohlen (Aargau).
Fabrik- und Handelsmarke.

Produkte aus organischem Glas.

N° 162411. Date de dépôt: 11 septembre 1956, 11 h.
Laboratoires Om Société Anonyme, rue du Vieux-Billard 25, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires.

B - OM

Nr. 162412. Hinterlegungsdatum: 13. September 1956, 19 Uhr.
N. Pioda & H. Freuler, Münsterhof 14, **Zürich 1.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Bijouteriewaren und Juwelen.

N° 162413. Date de dépôt: 13 septembre 1956, 21 h.
Mario Ramella, avenue Tissot 14, **Lausanne.** — Marque de fabrique.

Articles en résine synthétique se distinguant par leur coloration dans la masse, notamment des profils creux, plats ou moulurés, des tabliers de stores à rouleaux, des tubes et des tuyaux, divers profils, rubans, gaines; ainsi que les assemblages, montages, décorations, protections réalisés avec les mêmes.

CHROMATIC

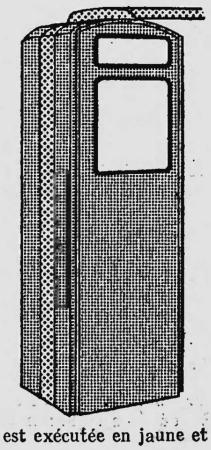
N° 162414. Date de dépôt: 15 septembre 1956, 18 h.
Fabriques Movado, rue du Parc 117/119, **La Chaux-de-Fonds.**
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

MOVADISSIMO

N° 162415. Date de dépôt: 17 septembre 1956, 16 h.
SHELL (Switzerland), Löwenstrasse 1, «Zur Sihlporte», **Zurich 1.**
Marque de commerce.

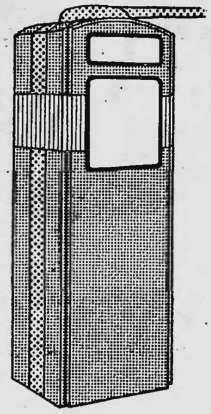
Carburants pour véhicules automobiles.



La marque est exécutée en jaune et en rouge.

N° 162416. Date de dépôt: 17 septembre 1956, 16 h.
SHELL (Switzerland), Löwenstrasse 1, «Zur Sihlporte», **Zurich 1.**
Marque de commerce.

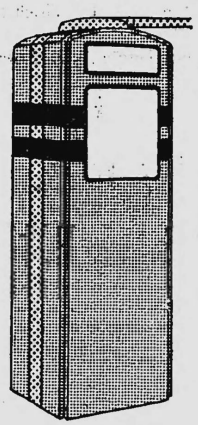
Carburants pour véhicules automobiles.



La marque est exécutée en jaune, rouge et bleu.

N° 162417. Date de dépôt: 17 septembre 1956, 16 h.
SHELL (Switzerland), Löwenstrasse 1, «Zur Sihlporte», **Zurich 1.**
Marque de commerce.

Carburants pour véhicules automobiles.



La marque est exécutée en jaune, rouge et noir.

Nr. 162418. Hinterlegungsdatum: 17. September 1956, 21 Uhr.
G. A. Schmidt & Co. AG., Mitlödi (Glarus). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

PLENIVAL

Nr. 162419. Hinterlegungsdatum: 17. September 1956, 21 Uhr.
Labocentro AG. (Labocentro S.A.) (Labocentro Ltd.), Löwenstrasse 59, **Zürich.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

GALENO-PHYLLIN

Nr. 162420. Hinterlegungsdatum: 18. September 1956, 20 Uhr.
Albert Meyer, Badenerstrasse 18, **Zürich.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Feldstecher.

MEYBLICK

Nr. 162421. Hinterlegungsdatum: 18. September 1956, 20 Uhr.
Mettler & Co. Aktiengesellschaft (Mettler & Co. Société Anonyme) (Mettler & Co. Limited), Bahnhofstrasse 8, **St. Gallen.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilgewebe aller Art.

MOCAMBA

Nr. 162422. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1956, 19 Uhr.
Hans Ströbeck Aktiebolag, Västergatan 33, **Malmö** (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneien, pharmazeutische Drogen und Präparate, Binden und Verbandsartikel, antikonzeptionelle Mittel, Futtermittel, Präparate gegen Ungeziefer, Insekten und Schädlinge, Pflanzenvertilgungspräparate, bakterientötende Präparate, Desinfektionsmittel, chemische Präparate für laboratoriumswissenschaftliche und photographische Zwecke, Büroartikel, Saatgutbeizmittel, chemische Pflanzenschutzmittel und das Wachstum fördernde Präparate, Bespritzungsmittel für garten- und landwirtschaftstechnische Zwecke, komprimierte Gase, Kalium, Natrium, Säuren, Kohlenhydrate, Eiweißstoffe, Albumosen, Peptone, Peptide, Aminosäuren, Stein- und Mineralsalze, Ester, Aldehyde, Alkohole, Ketone und Phenole, Fettalkoholsulfonate, Entfettungs- und Entleimungsmittel sowie Imprägnierungsmittel für Textilien und Metalle, organische Lösungsmittel, Durchweichungsmittel, Kohlensäure und Kohlensäure entwickelnde Mittel, Alaun, chemische Feuerlöschmittel, Härte- und Lötmittel, Wasserenthärtungsmittel, Düngemittel, Druckerschwärze, Farben, Farbstoffe, Farbenlösungsmittel, Farbenverdünnungsmittel, Glasuren, Blattmetall, Sikkative, Firnisse, Polituren, Lacke, Harze, Wachse, Putz- und Poliermittel, Putz- und Scheuertücher, Gerbmittel, Beizmittel, Bohnermittel, feste und gasförmige Brennstoffe, feste, gasförmige und flüssige Beleuchtungsstoffe, technische Oele und Fette, Schmiermittel, Benzin, Wachs- und Stearinkerzen, kosmetische Präparate, Parfüms, Parfümessenzen, ätherische Oele, Bleichmittel, Borax, Puder, Schminke, Hautcremen, Haarpomaden und andere Mittel zur Pflege der Haare, des Bartes, der Haut, des Mundes, der Augen, der Zähne, der Füsse, der Hände und Nägel, Badepräparate, Haarwaschmittel, Seife, Aufwasch-, Wasch- und Reinigungsmittel, Luftreinigungsmittel, antiseptische Präparate, Desodorisierungsmittel, Mittel gegen Transpiration, Glyzerin, Leimstoffe, Klebemittel, Appreturmittel, Stärke und Stärkefabrikate, Fleckentilgungsmittel, Rostschutzmittel, Zellulosederivate, Gips, Pech, Asphalt, Teer, Holzimprägnierungsmittel, Staubbindemittel, Strassenbelagmaterialien und Schleifmaterialien, Rasierklingen, Rasierapparate, Kämme, Zahnbürsten, Wasch- und Toilettenschwämme und andere Arten von Toilettengeräten und Apparaten zur Pflege der Haare, des Bartes, der Haut, des Mundes, der Zähne, der Füsse und Nägel.

NEJ

Prioritätsanspruch: Schweden, 26. Januar 1956.

Nr. 162423. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1956, 19 Uhr.
Hans Ströbeck Aktiebolag, Västergatan 33, **Malmö** (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneien, pharmazeutische Drogen und Präparate, Binden und Verbandsartikel, antikonzeptionelle Mittel, Futtermittel, Präparate gegen Ungeziefer, Insekten und Schädlinge, Pflanzenvertilgungspräparate, bakterientötende Präparate, Desinfektionsmittel, chemische Präparate für laboratoriumswissenschaftliche und photographische Zwecke, Büroartikel, Saatgutbeizmittel, chemische Pflanzenschutzmittel und das Wachstum fördernde Präparate, Bespritzungsmittel für garten- und landwirtschaftstechnische Zwecke, komprimierte Gase, Kalium, Natrium, Säuren, Kohlenhydrate, Eiweißstoffe, Albumosen, Peptone, Peptide, Aminosäuren, Stein- und Mineralsalze, Ester, Aldehyde, Alkohole, Ketone und Phenole, Fettalkoholsulfonate, Entfettungs- und Entleimungsmittel sowie Imprägnierungsmittel für Textilien und Metalle, organische Lösungsmittel, Durchweichungsmittel, Kohlensäure und Kohlensäure entwickelnde Mittel, Alaun, chemische Feuerlöschmittel, Härte- und Lötmittel, Wasserenthärtungsmittel, Düngemittel, Druckerschwärze, Farben, Farbstoffe, Farbenlösungsmittel, Farbenverdünnungsmittel, Glasuren, Blattmetall, Sikkative, Firnisse, Polituren, Lacke, Harze, Wachse, Putz- und Poliermittel, Putz- und Scheuertücher, Gerbmittel, Beizmittel, Bohnermittel, feste und gasförmige Brennstoffe, feste, gasförmige und flüssige Beleuchtungsstoffe, technische Oele und Fette, Schmiermittel, Benzin, Wachs- und Stearinkerzen, kosmetische Präparate, Parfüms, Parfümessenzen, ätherische Oele, Bleichmittel, Borax, Puder, Schminke, Hautcremen, Haarpomaden und andere Mittel zur Pflege der Haare, des Bartes, der Haut, des Mundes, der Augen, der Zähne, der Füsse, der Hände und Nägel, Badepräparate, Haarwaschmittel, Seife, Aufwasch-, Wasch- und Reinigungsmittel, Luftreinigungsmittel, antiseptische Präparate, Desodorisierungsmittel, Mittel gegen Transpiration, Glyzerin, Leimstoffe, Klebemittel, Appreturmittel, Stärke und Stärkefabrikate, Fleckentilgungsmittel, Rostschutzmittel, Zellulosederivate, Gips, Pech, Asphalt, Teer, Holzimprägnierungsmittel, Staubbindemittel, Strassenbelagmaterialien und Schleifmaterialien, Rasierklingen, Rasierapparate, Kämme, Zahnbürsten, Wasch- und Toilettenschwämme und andere Arten von Toilettengeräten und Apparaten zur Pflege der Haare, des Bartes, der Haut, des Mundes, der Zähne, der Füsse und Nägel.

NEIN

Nr. 162424. Hinterlegungsdatum: 9. August 1956, 18 Uhr.
Edoardo Giuseppe Bianea, Habühlstrasse 885, **Herrliberg** (Zürich) und **Karl Diebold**, Bungertstrasse 11, **Kilchberg** (Zürich). — Fabrikmarke.

Rohrförmige Masten, Stangen, Stützen, für elektrische Leitungen, Fahnen, Antennen, Tragwerke usw.

SEGMENTA

N° 162425. Date de dépôt: 14 août 1956, 9 h.
MOD'ITAL, Jean Liechti, Cité 18, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Tissus et vêtements hommes et dames.

SUPERTISS

Nr. 162426. Hinterlegungsdatum: 16. August 1956, 18 Uhr.
Pakoba A. G., Waffenplatzstrasse 64, **Zürich.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Kunststoffbecher.

vitri
SULZBECHER

N° 162427. Date de dépôt: 16 août 1956, 17 h.
A. Perrot, Martiweg 4, **Nidau** (Berne).
Marque de fabrique et de commerce.

Articles photographiques, en particulier cadres de projection.

PERDIA

Nr. 162428. Hinterlegungsdatum: 17. August 1956, 18 Uhr.
Hans Staub, Casa Marianna, **Locarno-Solduno.** — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **92826.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. August 1956 an.

Gold- und Silberarbeiten.

STAUB

Nr. 162429. Hinterlegungsdatum: 21. August 1956, 15 Uhr.
G. Lienhard, Spalenberg 46, **Basel.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Goldschmiedewaren.

LG

Nr. 162430. Hinterlegungsdatum: 21. August 1956, 16 Uhr.
Distillerie Willisau A. G., Willisau. — Fabrik- und Handelsmarke.

Sirupe.

DIWI

Nr. 162431. Hinterlegungsdatum: 23. August 1956, 18 Uhr.
Handelsaktiebolaget Urania, Smalandsgatan 2, **Stockholm-Ö** (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren aller Art.

FACIT

Nr. 162432. Hinterlegungsdatum: 23. August 1956, 18 Uhr.
Robineo A. G., Weinbergstrasse 41, **Zürich.** — Handelsmarke.

Diverse Laternen für Petroleum und Gas. Diverse Kocher für Petroleum und Spiritus. Bügeleisen, Maismühlen, Haushaltgeräte aller Art.

Robia

Nr. 162433. Hinterlegungsdatum: 29. August 1956, 10 Uhr.
Hasco A. G., Schiffländestrasse 11, **Aarau.** — Handelsmarke.

Bodenpflege-Artikel verschiedener Art, nämlich: Wachsemulsionen in fester und flüssiger Form; Reinigungsmittel, Versiegelungsmaterialien verschiedener Art; farbige und transparente Kunststoffe. Aufwaschgeräte und Feuchtwischgeräte aller Art und deren Zubehör. Bodenreinigungsmaschinen, Staub- und Wassersaugmaschinen.

HASCO

Nr. 162434. Hinterlegungsdatum: 29. August 1956, 11 Uhr.
Blattmann & Co., Schwandelstrasse 3, **Thalwil** (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke.

Speisereis aller Provenienzen inklusive Parboiled-Rice.

REISRAFFINERIE THALWIL
LA MONDINA
GEGRÜNDET 1856
BLATTMANN & Co.

Nr. 162435. Hinterlegungsdatum: 30. August 1956, 18 Uhr.
Regent Beleuchtungskörper, G. Levy & Cie., Dornacherstrasse 390, **Basel 18.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke **Nr. 88507** von G. Levy & Cie., Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juni 1956 an.

Belcuchtungskörper und andere Artikel für Beleuchtungszwecke, Bedarfsartikel für die Elektrotechnik.

HELVETIA

N° 162436. Date de dépôt: 4 septembre 1956, 18 h.
Fabrique Coopérative de pâtes alimentaires de Morges, à Morges.
Marque de fabrique et de commerce.

Pâtes alimentaires, farine et semoule.

FIN BEC

Nr. 162437. Hinterlegungsdatum: 5. September 1956, 18 Uhr.
Textilwerke A. G. Bäretswil, in Bäretswil (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **88975.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. August 1956 an.

Bett-, Tisch- und Küchenwäsche, Baumwoll-, Halb- und Reinleinengewebe, Frottier- und Buntweberei-Artikel.

Nr. 162438. Hinterlegungsdatum: 7. September 1956, 5 Uhr.
Walter Lux, Bleichstrasse 8, **Pforzheim** (Baden, Deutschland).
Fabrikmarke.

Schmuckwaren aus Gold.

Nr. 162439. Hinterlegungsdatum: 6. September 1956, 6 Uhr.
Industrie-Gesellschaft für Schappe, St. Jakobsstrasse 54, **Basel.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **88505.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juni 1956 an.

Textilstoffe tierischer und pflanzlicher Herkunft.

TABARIN

Nr. 162440. Hinterlegungsdatum: 6. September 1956, 6 Uhr.
Industrie-Gesellschaft für Schappe, St. Jakobsstrasse 54, **Basel.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilstoffe tierischer und pflanzlicher Herkunft.

BUTONA

Nr. 162441. Hinterlegungsdatum: 8. September 1956, 14 Uhr.
Emil Graf, Zurlindenstrasse 31, **Zürich 3.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Biskuits und Waffeln aller Art.

Fortuna

Nr. 162442. Hinterlegungsdatum: 11. September 1956, 18 Uhr.
Hausammann Textil A. G., St. Gallerstrasse 30, **Winterthur 1.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Gewebe aller Art.

HAUSAMMANN WINTERTHUR

N° 162443. Date de dépôt: 15 septembre 1956, 18 h.
Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14bis, **Lausanne.**
Marque de fabrique et de commerce.

Cacao, produits de cacao, chocolat, articles de confiserie, de boulangerie et de pâtisserie, produits de sucre, aliments diététiques, produits laitiers et autres produits et boissons alimentaires sous toutes les formes, excepté les liqueurs.

N° 162444. Date de dépôt: 15 septembre 1956, 18 h.
Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14bis, **Lausanne.**
Marque de fabrique et de commerce.

Chocolat aux fraises à la crème.

N° 162445. Date de dépôt: 15 septembre 1956, 18 h.
Zwahlen & Mayr S.A., Prilly; adresse pour la correspondance: avenue du Chablais 12, **Malley-Lausanne.**
Marque de fabrique et de commerce.

Fenêtre basculante en métal léger.

alux

N° 162446. Date de dépôt: 17 septembre 1956, 16 h.
Gilbert Janet, rue de Carouge 116, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Matériel photographique, appareils de projection, clichés, diapositifs, dessins publicitaires.

DIACOLOR-SCOPE

Nr. 162447. Hinterlegungsdatum: 19. September 1956, 17 Uhr.
Chas. Pfizer & Co., Inc., 11 Bartlett Street, **Brooklyn/New York** (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Medizinische, pharmazeutische und veterinärische Präparate.

LATINAMYCIN

Nr. 162448. Hinterlegungsdatum: 20. September 1956, 12 Uhr.
Karl Ballauf, Schaffhauserstrasse 150, **Winterthur 1.** — Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **88080.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. März 1956 an.

Alkoholfreie Getränke und Liköre.

Balla

Nr. 162449. Hinterlegungsdatum: 20. September 1956, 20 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Oele, Seifen, diätetische Nährmittel.

ROMICIL

Uebertragungen — Transmissions

Marke Nr. 115755. — Carter Products, Inc., New York (USA). — Uebertragung an **Carter Products O. S. Inc.**, 2 Park Avenue, **New York** (USA). — Eingetragen am 4. Oktober 1956.

Marke Nr. 135982. — The Angier Chemical Company Limited, London. — Uebertragung an **Bristol-Myers Company Limited**, 209/215 Blackfriars Road, **London S. E. 1** (Grossbritannien). — Eingetragen am 3. Oktober 1956.

Marke Nr. 137570. — A.G. für Technische Neuheiten, Binningen, in Binningen (Basel-Land). — Uebertragung an **Paul Ritzau Pari-Werk, Söcking bei Starnberg** (Deutschland). — Eingetragen am 2. Oktober 1956.

Transfert de siège — Sitzverlegung

Marque N° 112388. — Plaqué-Or SA., La Chaux-de-Fonds. — Siège transféré à **Studen près Bienne.** — Enregistré le 3 octobre 1956.

Adressänderungen — Changements d'adresses

Marke Nr. 135982. — The Angier Chemical Company Limited, London. — Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet: **209/215 Blackfriars Road, London S.E. 1** (Grossbritannien). — Eingetragen am 3. Oktober 1956.

Marke Nr. 153346. — E. J. Roth, vorm. Roth & Wagner, Rowa, Steinenvorstadt 8, Basel. — Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **Steinenvorstadt 79, Basel 1.** — Eingetragen den 3. Oktober 1956.

Radiations — Lösehungen

Marque N° 160308. — **H. Duvoisin, Lausanne.** — Radiée le 1er octobre 1956 à la demande du titulaire.

Marke Nr. 160619. — **Ad. Allemann Fils S. A. Rosières Watch, Welschenrohr** (Solothurn). — Gelöscht am 3. Oktober 1956 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marque N° 161337. — **Grenar Watch AG., Grenchen.** — Radiée le 2 octobre 1956 à la demande de la maison titulaire.

Marke Nr. 161746. — **Aktiebolaget Bofors, in Bofors** (Karlskoga, Schweden). — Gelöscht am 3. Oktober 1956 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en septembre 1956

(DGD) Comparativement au mois correspondant de l'année précédente, les importations ont augmenté de 115,2 millions et atteignent 635,5 millions de francs (mois précédent: 625,6 millions), alors que les exportations enregistrent une plus-value de l'ordre de 49,7 millions et totalisent 536,0 millions de francs (mois précédent: 454,1 millions). Le mouvement de notre commerce extérieur par jour ouvrable s'établit à 25,4 millions de francs (septembre 1955: 20 millions) aux entrées et à 21,4 millions (septembre 1955: 18,7) aux sorties.

Evolution de notre balance commerciale

	Importations		Exportations		Solde passif	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
	Wagons de 10 t.	Valeur en millions de fr.	Wagons de 10 t.	Valeur en millions de fr.	millions de fr.	
1955 septembre	103 585	520,3	8 189	486,3	34,0	93,5
1956 août	129 220	625,6	7 131	454,1	171,5	72,6
1956 septembre	124 081	635,5	7 258	536,0	99,5	84,3
1955 jan./sept.	824 819	4645,4	61 217	4021,2	624,2	86,6
1956 jan./sept.	958 388	5450,7	64 511	4413,4	1037,3	81,0

Le solde passif de notre balance commerciale s'inscrit à 99,5 millions de francs; il est de 72 millions inférieur au déficit enregistré en août écoulé. Comparativement au mois de septembre 1955, l'excédent d'importation actuel a cependant presque triplé, la valeur des entrées ayant progressé plus fortement que celle des sorties.

L'indice des quantités pondérées par les valeurs (1949 = 100) s'établit à 201 à l'importation, soit en augmentation de 33 points sur le mois de septembre 1955, alors qu'avec 191, l'indice quantitatif des exportations n'a progressé que de 14 points. Toutes les trois grandes classes de marchandises participent à l'accroissement des entrées. Le renforcement de l'indice des quantités exportées a été influencé en premier lieu par la classe des produits manufacturés. Il s'est exporté plus de denrées alimentaires qu'il y a une année, tandis que, d'après l'indice, les matières premières s'inscrivent à un niveau inférieur à celui correspondant de 1955.

Importations. Comparativement au mois précédent, les importations accusent une modeste plus-value, en présence d'un léger recul quantitatif. Nos achats à l'étranger se sont accrus par rapport à ceux de septembre 1955, tant en quantité qu'en valeur.

Dans le secteur des denrées alimentaires, boissons et fourrages, l'augmentation au regard des deux périodes de comparaison entrant en ligne de compte concerne surtout le froment et plus spécialement celui d'origine canadienne. En outre, notre approvisionnement en fruits oléagineux s'est renforcé sensiblement, alors que les entrées de sucre cristallisé n'ont progressé qu'en comparaison de septembre 1955. Par contre, l'étranger nous a livré beaucoup moins d'orge pour l'affouragement que pendant le mois correspondant de l'année précédente. L'accroissement des arrivages de fruits du midi et la diminution des entrées de fruits frais survenues en l'espace d'un mois correspondent à la tendance saisonnière.

Parmi les matières premières, combustibles et carburants, on note avant tout un renforcement des importations de charbon, ainsi que d'huile de chauffage et d'huile à gaz, par rapport à septembre 1955. Il s'est importé aussi plus de matières premières métalliques et de produits mi-fabriqués en métal, mais moins d'engrais, de bois de construction et de bois d'oeuvre qu'au cours du même mois de l'année précédente. Les arrivages de charbon et de benzine ont beaucoup fléchi au regard d'août 1956.

La plus-value notée dans le domaine des produits fabriqués par rapport à la période correspondante de l'année précédente provient en majeure partie de nos achats de machines et d'automobiles. En revanche, la valeur de nos importations de machines a fortement diminué en comparaison d'août écoulé.

Exportations de nos principales industries

	Valeurs d'exportation			Indices d'exportation [1]		
	sept. 1955	août 1956	sept. 1956	sept. 1955	août 1956	sept. 1956
	en millions de francs			(1949=100)		
Industrie textile	70,4	62,2	74,0	171	154	181
dont:						
Fils de coton	5,0	4,6	6,3	100	96	132
Tissus de coton	12,1	12,0	14,1	158	158	187
Broderies	10,4	9,6	10,7	185	183	199
Schappe	1,0	0,8	1,1	161	121	165
Fils de fibres textiles artificielles	8,0	8,5	8,2	210	229	224
Etoffes de soie naturelle et artificielle	8,0	6,8	6,6	94	83	86
Rubans de soie naturelle et artificielle	1,0	0,8	1,0	103	82	103
Fils de laine	3,0	3,1	4,1	221	182	247
Tissus de laine	4,7	3,6	4,6	365	269	342
Bonneterie et articles en tricot	5,3	3,6	5,8	163	111	177
Confection	7,8	5,9	7,6	364	281	368
Industrie des tresses de paille pour chapeaux	2,0	1,0	2,5	105	49	136
Industrie des chaussures	4,1	4,6	5,2	218	237	258
dont:						
Chaussures en cuir en 1000 paires	110,3	119,6	128,3	214	232	248
Autres chaussures en 1000 paires	17,8	32,7	37,0	389	451	704
Industrie métallurgique	264,9	228,8	289,2	170	142	175
dont:						
Aluminium	6,4	5,8	6,8	140	129	148
Machines	103,7	97,8	113,3	171	153	176
Montres en 1000 pièces	3390,2	2378,2	3952,4	161	116	172
Montres en millions de fr.	99,9	70,4	112,0			
Instruments et appareils	34,4	33,2	35,3	188	186	196
Industrie chimique et pharmaceutique	74,4	86,0	81,1	196	225	219
dont:						
Produits pharmaceutiques	33,4	38,4	34,8	200	239	232
Parfumeries	3,5	3,5	3,8	381	276	313
Produits chimiques pour usages industriels	11,9	12,2	13,6	233	243	281
Couleurs d'aniline	20,1	26,0	23,3	160	206	187
Livres, revues, journaux	3,7	3,1	3,5	238	207	210
Denrées alimentaires et tabacs	27,1	30,6	34,8	176	204	232
dont:						
Chocolat	2,6	3,1	3,9	401	526	664
Conserves de lait et farines alimentaire pour enfants	1,6	3,3	1,9	197	393	235
Fromage	9,5	10,8	13,7	172	198	248
Produits pour soupes et bouillons	3,6	3,3	4,7	1279	1207	1721
Tabacs manufacturés	5,0	4,3	4,7	164	141	172

[1]) Indices des quantités pondérées par les valeurs.

Exportations. Comme les années précédentes, le commerce d'automne s'est traduit, cette fois aussi, par une reprise des exportations. Nos ventes à l'étranger se sont également accrues au regard de septembre 1955.

Les plus forts gains d'exportation concernent l'industrie métallurgique, notamment les montres et les machines. Dans le secteur des textiles, les fils et tissus de coton ont beaucoup renforcé leur position par rapport aux deux périodes de comparaison entrant en ligne de compte, alors que nos envois d'étoffes de soie naturelle et artificielle ont fléchi, surtout au regard du mois de septembre 1955. Les exportations de tresses de paille pour chapeaux ont plus que doublé comparativement au mois précédent, ce qui correspond du reste à la tendance saisonnière habituelle. Nos livraisons de chaussures à l'étranger se sont aussi accrues. Les sorties des principales branches de l'industrie chimico-pharmaceutique ont augmenté sensiblement par rapport à septembre 1955, alors qu'au regard d'août écoulé, seules les ventes de produits chimiques pour usages industriels et de parfumeries figurent avec des gains d'exportation. Parmi les denrées alimentaires, nos envois de fromage et de chocolat à l'étranger se sont renforcés, ce qui est généralement le cas d'août à septembre. Les sorties actuelles de fromage et de chocolat sont aussi plus élevées qu'il y a une année et s'inscrivent, en valeur, à un niveau record. De même, les produits pour soupes et bouillons se caractérisent cette fois par une forte avance d'exportation.

Nos principaux fournisseurs et débouchés. L'accroissement du commerce extérieur de la Suisse au regard de septembre 1955 concerne plus fortement le trafic avec l'Europe que celui avec les pays d'outre-mer.

Les importations en provenance des Etats européens atteignent cette fois 458,1 millions de francs, alors que nos exportations à destination de l'Europe s'élèvent à 322,8 millions. De ces chiffres, deux tiers de nos achats et la moitié de nos ventes concernent notre négoce avec les pays limitrophes, l'Allemagne occidentale et la France figurant avec les plus fortes avances. Les échanges commerciaux avec les Etats du Benelux se sont également beaucoup renforcés.

Dans le domaine des pays d'outre-mer, il convient de souligner tout particulièrement le développement de notre trafic commercial avec les Etats-Unis d'Amérique, survenu en l'espace d'une année. Nos livraisons à la Chine et à l'Argentine se sont aussi accrues, alors que le Brésil a acheté cette fois moins de marchandises suisses qu'en septembre 1955. Les entrées en provenance du Canada ont fortement augmenté. L'avance de nos achats à l'Argentine joue un rôle plus modeste.

Nos principaux fournisseurs et débouchés

	Importations					Exportations				
	sept. 1955	août 1956	sept. 1956	sept. 1955	sept. 1956	sept. 1955	août 1956	sept. 1956	sept. 1955	sept. 1956
	en millions de francs			en % des importations totales		en millions de francs			en % des exportations totales	
Allemagne occident.	131,4	161,5	157,3	25,3	24,8	68,9	66,0	78,4	14,2	14,6
Autriche	10,9	15,2	16,5	2,1	2,6	16,2	13,0	15,5	3,3	2,9
France	53,4	56,7	66,9	10,3	10,5	27,7	39,8	42,8	5,7	8,0
Italie	53,9	62,1	57,7	10,4	9,1	41,5	29,4	41,6	8,5	7,8
Belgique-Luxembourg	25,2	31,5	31,9	4,8	5,0	20,5	17,9	24,1	4,2	4,5
Pays-Bas	29,3	31,0	35,5	5,6	5,6	16,9	17,8	21,6	3,5	4,0
Grande-Bretagne	25,1	36,7	27,8	4,8	4,4	24,4	25,5	28,7	5,0	5,4
Espagne	3,3	4,3	5,0	0,6	0,8	9,4	10,6	12,2	1,9	2,3
Danemark	8,1	4,1	4,8	1,6	0,8	7,0	6,5	7,5	1,4	1,4
Suède	9,7	11,6	11,9	1,9	1,9	16,3	13,0	14,4	3,4	2,7
Finlande	8,1	3,4	2,6	1,6	0,4	3,2	5,4	5,8	0,7	1,1
Tchécoslovaquie	2,9	4,1	4,2	0,6	0,7	4,4	5,1	4,8	0,9	0,9
Inde	1,9	1,9	1,5	0,4	0,2	10,5	14,7	11,9	2,2	2,2
Chine	3,8	4,1	4,6	0,7	0,7	6,1	9,3	12,7	1,3	2,4
Japon	3,1	3,7	4,1	0,6	0,6	3,3	5,9	4,7	0,7	0,9
Canada	9,5	11,4	23,0	1,8	3,6	9,6	8,4	9,9	2,0	1,8
Etats-Unis	66,5	86,9	81,3	12,8	12,8	64,5	58,2	73,7	13,3	13,8
Mexique	5,2	5,6	4,8	1,0	0,8	7,2	4,4	9,0	1,5	1,7
Brésil	4,6	5,5	5,7	0,9	0,9	9,0	6,8	5,3	1,9	1,0
Argentine	2,4	3,6	5,2	0,5	0,8	5,7	6,8	9,6	1,2	1,8

243. 16. 10. 56.

Maroc

Relèvement des taux des taxes intérieures de consommation grevant certains produits

Le Bulletin officiel de l'Empire chérifien N° 2284, du 3 août 1956, a publié le texte d'un «dahir» du 31 juillet 1956 ayant eu pour effet de relever aux taux ci-après, à compter du 1er août dernier, les taux des taxes intérieures de consommation frappant notamment les produits ci-après au Maroc:

Désignation des produits	Base de taxation	Quotités Fr.
Chocolat et autres préparations alimentaires contenant du cacao:		
Chocolat en masse, en poudre ou en grauulé	100 kg. nets	2300
Confiserie au sucre, avec cacao ou chocolat:		
Contenant une liqueur alcoolique	id.	2100
Ne contenant pas de liqueur alcoolique	id.	3000
Préparations alimentaires nou dénommées ni comprises ailleurs, contenant du cacao ou du chocolat	id.	1500
Préparations pour l'alimentation des enfants ou pour usages diététiques ou culinaires, à base de farines, fécules ou extraits de malt, contenant du cacao dans une proportion:		
Inférieure à 20%	id.	1000
De 20% inclus à 50% exclus	id.	1500
Biscuits secs, sans sucre ni miel, couteuant du cacao dans une proportion:		
Inférieure à 20%	id.	1000
Egale ou supérieure à 20%	id.	1500
Extraits ou essences de café ou de thé et préparations à base de ces extraits ou essences:		
Extraits ou essences de café et préparations à base de ces produits:		
Liquides:		
Solubles dans l'eau	kg. net	400
Autres	id.	40
Autres:		
Solubles dans l'eau	id.	540
Autres	id.	75
Boissons à base de lait et de cacao	100 kg. nets	500

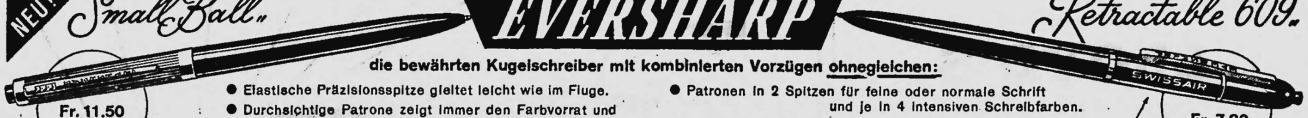
Une procédure spéciale a été prescrite pour l'application des majorations tarifaires découlant de l'exécution de ce «dahir» aux marchandises qui étaient déjà en possession des assujettis au 1er août 1956, ainsi que pour celles qui étaient en cours de route. Se fondant sur des informations qu'elle tient du Consulat de Suisse à Rabat, la division du commerce à Berne ajoute que les taxes intérieures de consommation dont il s'agit visent également les produits importés au Maroc. 243. 16. 10. 56.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

NEU! „Small Ball"

EVERSHARP

„Retractable 609"



die bewährten Kugelschreiber mit kombinierten Vorzügen ohnegleichen:

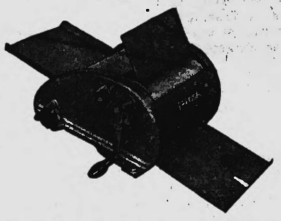
Fr. 11.50 verchromt oder vergoldet

- Elastische Präzisionsspitze gleitet leicht wie im Fluge.
- Durchsichtige Patrone zeigt immer den Farbvorrat und ermöglicht rechtzeitiges Nachfüllen.
- „Inka-Paste" schreibt sauber, licht- und wasserbeständig, ist anerkannt für Unterschriften und Dokumente
- Patronen in 2 Spitzen für feine oder normale Schrift und je in 4 intensiven Schreibfarben.
- „Protecto"-Klip schaltet die Spitze automatisch zurück, verhütet Flecken, schont die Taschenränder.
- Für Werbezwecke mit Firma-Aufdruck von Fr. 4.50 an

Fr. 7.80 in 6 Farben

VERTRAUEN SIE DER MARKE MIT DER LÄNGSTEN ERFAHRUNG — ES GIBT KEINE BESSERE!

Erhältlich in allen Papeterien Generalvertretung: Kaegi AG., Zürich 1



Für kleine Auflagen den Precisa-Umdrucker!

Ohne Wechsmatrizen, ein- und mehrfarbig in einem Arbeitsgang.
Verlangen Sie noch heute eine Vorführung!

BUMA SA.

BUMA SA Löwenstrasse 19 Zürich 1 Tel (051) 25 45 35/36

300 AKTIEN

eines aussichtsreichen Unternehmens mit gesichertem Umsatz ganz oder in Teilbeträgen

zu verkaufen

Ueberdurchschnittliche Rentabilität und Sicherheit.

Anfragen erbeten unter Chiffre OFA 65865 A an Orell Füssli-Annoncen AG., Basel.

BRUGGMÜHLE GOLDACH

Dividendeneinlösung

Coupon Nr. 5 unserer Prioritätsaktien und Coupon Nr. 8 unserer Stammaktien für das Geschäftsjahr 1955/56 kann ab heute mit je Fr. 15.—, abzüglich 5% Couponsteuer und 25% Verrechnungssteuer,

mit nette **Fr. 10.50**

spesenfrei an unserer Kasse, oder an den Kassen der Schweizerischen Bankgesellschaft, eingelöst werden.

Goldach, den 12. Oktober 1956. Der Verwaltungsrat.

Warenumsatzsteuer

(23. Auflage)

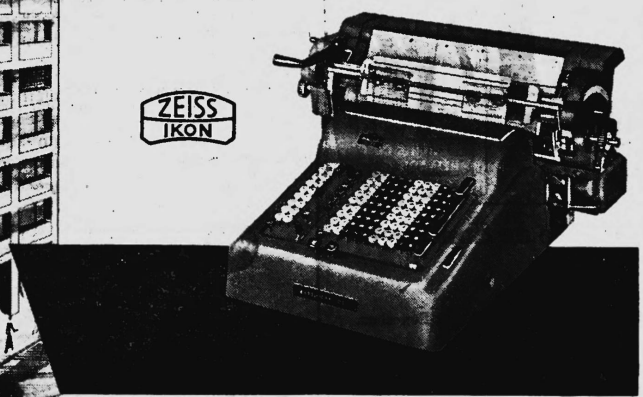
Die verschiedenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 52 Seiten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von **Fr. 1.50** (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung **III 520** erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblatte Bern.

1/56

Handel, Banken, Industrien, Versicherungen, Verwaltungen...

arbeiten mit ZEISS IKON, den Buchungsautomaten von Weltruf.
Sie sind lieferbar mit 3 oder mehreren Zählwerken und arbeiten erstaunlich schnell. ZEISS IKON-Buchungsautomaten sind spielend leicht zu bedienen und bieten völlige Freiheit in der Wahl der Formulare. Automatische Steuerung sämtlicher Funktionen durch leicht und rasch auswechselbare Steuerschiene.
Debitoren- und Kreditorenkontokorrente, Lager-, Lohn- und Betriebsbuchhaltungen halten Sie mit ZEISS IKON mit Leichtigkeit à jour.
Verlangen Sie ausführliche Prospekte und eine für Sie unverbindliche Vorführung.



ZEISS IKON

Baldegger HANS BALOEGGER

Büromaschinen-Registrierkassen
Generalvertretung der ZEISS IKON-Buchungsautomaten für die Schweiz.
Bern Kapellenstr. 22 Tel. 031/2 55 33
Biel Bahnhofstr. 4 Tel. 032/3 77 91

Einige Franken sparen und sich das ganze Jahr ärgern?

Hand aufs Herz, ist Ihnen wohl dabei, wenn Sie ein eigenes Couvert in dürftiger Papierqualität und Aufmachung zur Hand nehmen?
Lassen Sie sich unsere Mustersammlung gepflegter Couverts vorlegen, sie vermittelt Ihnen wertvolle Anregungen.

SCHALLER

Schaller & Co AG
Couvertfabrik
Zürich 5/23
Tel. 051/42 15 42

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 84

Das SHAB. weist die größte Auflage der unpolitischen schweizerischen Handelszeitungen auf; nutzen Sie diese große Verbreitung — inserieren Sie!

CLICHES ✦ GRAVUREN
für jede Art Illustration und Werbung
PFISTERER AG. BERN
CLICHEFABRIK UND GRAVIERANSTALT
BALDERSTR. 30 - TEL. 53433

Versicherungen bei

LLOYD'S

Unfall (auch Flugrisiko)

«All Risks» für Schmuck, Pelze, Gemälde, Musikinstrumente, persönliche Effekten usw.

Flugzeug-Haftpflicht, -Kasko, -Pilot- und Passagierunfall sowie Zusatzdeckung bis

1 Million Franken

zur irgendwo bestehenden Auto-Haftpflicht-Police

durch J. R. AEBLI & CIE., Zürich 1

autorisierte Brokers

Limmatquai 2 / Torgasse 2

Telephon (051) 24 26 46

Seit 1876 Erfahrung, Leistung, Qualität

Blitzschnell kopiert mit **Luxacopy**

- sicher
- sauber
- einfach
- zuverlässig
- minutenschnell
- originalgetreue Kopien

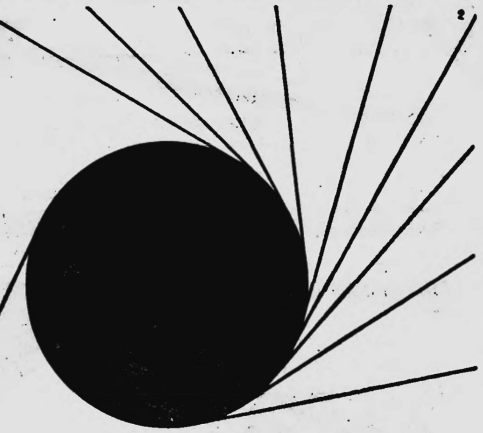
Apparate in allen Grössen für Hand- oder Motorantrieb, Kombinationsgeräte, alle Papiersorten in AGFA-Copyrapid und Gevaert-Gevacopy sowie Chemikalien und Zubehör lieferbar.

A. MESSERLI ZÜRICH 2

Fabrik techn. Papiere · Lavaterstr. 61 · Tel. (051) 27 12 33

Der springende Punkt...

bei allen CARFA-Produkten, ob Kohlepapier, Farbbänder, Stempelkissen oder Matrizen, ist die



CARFA-Garantie

Sie bürgt für sorgfältige Herstellung in einer modern eingerichteten Fabrik in Péry/Biel und zuverlässige und prompte Lieferung

CARFA

Der Bürobedarfsartikel-Markt gehört dem Fachgeschäft

Darlehen bis **5000 Fr.**

Keine komplizierte Formalitäten. Wir garantieren absolute Diskretion.

Bank Prokredit Fribourg

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

Kassaobligationen

zu

3¼ % auf 4 Jahre fest, oder

3½ % auf 6 Jahre fest

gegen bar und in Konversion

SOLOTHURNER HANDELSBANK

Amtliches Inventar - Rechnungsruf

In Sachen des Nachlasses des am 11. August 1956 verstorbenen

Eduard Wemlinger

geb. am 26. Dezember 1876, von Basel, zuletzt wohnhaft gewesen Schaffhauserstrasse 11, **Zürich 6**, ist durch Verfügung des Einzelrichters in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. September 1956 die Aufnahme des amtlichen Inventars und die Erbschaftsverwaltung angeordnet worden.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden **bis zum 18. Oktober 1956** beim unterzeichneten Notariat einzureichen.

Zürich, 6, den 14. September 1956.

Notariat Unterstrass-Zürich:
R. Eggenberger, Notar.

KEILRIEMEN
Kautschuk und Industriebedarf AG. Winterthur
Tel. (052) 2 36 66

Buchhaltungsmaschinen
National

4, 6 und 10 Zählwerke, mit Voll- und Kurztext, Datum; neueste Modelle, mit langer Garantie, sehr günstige Preise. Zahlreiche Referenzen.

Knobel & Thurnherr Bern
Papiermühlestr. 11a
Tel. (031) 6 89 64

Vielseitiger

dipl. Bücherexperte

bewährte Kraft, Bank-, Industrie- und Steuerpraxis, 5 Hauptsprachen, sucht Position mit schwierigen Aufgaben und wünscht Kontakt aufzunehmen unter Chiffre Hab 410-1 E an Publicitas Freiburg.

fi Bandeisen

FISCHER & CO. REINACH 6

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Photokopien bieten Vorteile!

besonders dann, wenn Sie eine eigene Photokopieranlage besitzen. Sie disponieren unabhängiger, flüssiger und erhalten die Kopien wesentlich billiger.

Der COPYFIX-COMBI liefert im Nu Photokopien auch von beidseitig bedruckten Vorlagen -, direkt positiv, weiss und garantiert haltbar auf *Agfa-Copyrapid*-Papier, Luftpost- und Transparentpapier oder Karton.

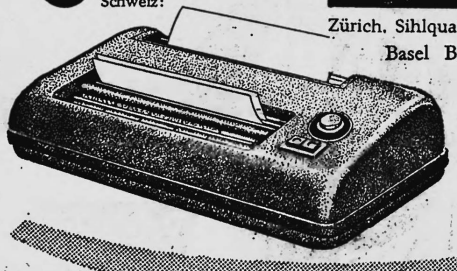
Copyfix

Der COPYFIX-COMBI enttäuscht Sie nie, leistet viel und kostet weniger als eine Schreibmaschine. Überzeugen Sie sich durch unsere Gratis-Probestellung.

LUMO PRINT LUMOPRINT-Generalvertretung für die Schweiz:

Walter Rentsch AG

Zürich, Sihlquai 55, Tel. 42 32 22
Basel Bern Genf



Als Spezialhaus führen wir auch kombinierte Lichtpaus/Photokopiergeräte.

S.A. Electrique et Immobilière de Sonceboz

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour jeudi 25 octobre 1956, à 17 heures 30, au siège de la société à Sonceboz.

Ordre du jour:

1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
2° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1955/56, arrêté au 30 avril 1956.
3° Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs.
4° Votation sur les conclusions de ces rapports.
5° Nomination statutaire.
6° Divers.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 24 octobre 1956 au bureau de la société à Sonceboz. Pour avoir droit de participer à l'assemblée générale, chaque actionnaire est tenu de présenter soit ses actions, soit un récépissé d'un établissement public de crédit. Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires 10 jours avant l'assemblée au siège à Sonceboz.

Sonceboz, le 12 octobre 1956. **Le conseil d'administration.**